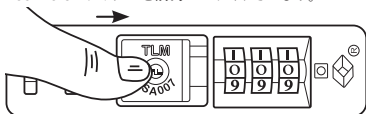


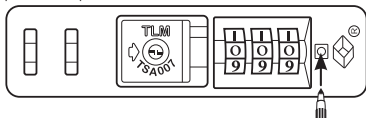
To open your luggage for the first time / Pour ouvrir votre valise pour la première fois / Gepäck zum ersten Mal öffnen / Aprire il bagaglio per la prima volta / Abrir la maleta por primera vez / Uw koffer voor de eerste keer openen /
 番号のリセットは、上記のステップを繰り返してください。

1. Set code to "000". / Réglez le code sur « 000 ». / Stellen Sie den Code auf „000“ ein. / Impostare il codice su "000". / Configurar código a "000". / Stel de code in op "000". / コードを「000」に設定します
2. Slide the button forward. / Faites glisser le bouton vers l'avant. / Schieben Sie die Taste nach vorne. / Far scorrere il pulsante in avanti. / Deslice el botón hacia delante. / Schuif de knop naar voren. / ボタンを前方にスライドさせます。

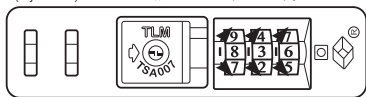


Setting lock code / Définition du code du verrou / Sperrcode einstellen / Impostazione del codice di blocco / Configuración del código de bloqueo / De vergrendelingscode instellen / ロックコードの設定

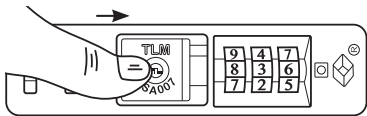
3. Set code to "000". / Réglez le code sur « 000 ». / Stellen Sie den Code auf „000“ ein. / Impostare il codice su "000". / Configurar código a "000". / Stel de code in op "000". / コードを「000」に設定します。
4. Push button with a pen. / Poussez le bouton à l'aide d'un crayon. / Drücken Sie mit einem Stift in die Taste. / Premere il pulsante con una penna. / Pulse el botón con un bolígrafo. / Duw op de knop met een pen. / ペンを使ってボタンを押します。



5. Set your code (e.g. 836). / Réglez votre code (par ex. 836). / Stellen Sie Ihren Code ein (z. B. 836). / Impostare il codice (ad es. 836). / Configure su código (p. Ej. 836). / Voer uw code in (bijv. 836). / コードを設定します(例 836)。



6. Slide the button forward. / Faites glisser le bouton vers l'avant. / Schieben Sie die Taste nach vorne. / Far scorrere il pulsante in avanti. / Deslice el botón hacia delante. / Schuif de knop naar voren. / ボタンを前方にスライドさせます。



7. The code is set. / Le code est ainsi défini. / Der Code ist eingestellt. / Il codice è impostato. / El código está configurado. / De code is ingesteld. / コードが設定されました。

Resetting lock code / Redéfinition du code du verrou / Sperrcode zurücksetzen / Reimpostazione del codice di blocco / Restablecimiento del código de bloqueo / De vergrendelingscode resetten / ロックコードのリセット

1. Set the code to current code. Then follow steps 2 - 6. / Réglez le code sur le code actuel. Puis, suivez les étapes 2-6. / Stellen Sie den aktuellen Code ein. Folgen Sie danach den Schritten 2 bis 6. / Impostare il codice su quello attuale. Seguire quindi i passaggi da 2 a 6. / Configure el código al código actual. A continuación, siga los pasos de 2 al 6. / Stel de code in op de huidige code. Volg dan stappen 2 tot 6. / コードを現在のコードに設定します。次にステップ 2 ~ 6 を繰り返します。

Note: Please repeat the steps above to reset the numbers. When the dials are set to an incorrect combination, the zipper pullers cannot be directly inserted to lock the luggage.

Remarque : Veuillez répéter les étapes ci-dessus pour réinitialiser les chiffres. Lorsque les chiffres sont réglés sur une combinaison incorrecte, les tirettes de la fermeture éclair ne peuvent pas être insérées directement pour verrouiller la valise.

Hinweis: Bitte wiederholen Sie die obigen Schritte, um die Zahlen zurückzusetzen. Wenn die Einstellräder auf eine falsche Kombination eingestellt sind, können die Reißverschluss-Schieber nicht mehr direkt geschlossen werden, um den Koffer zu verschließen.

Nota: Ripetere i passaggi sopra per reimpostare i numeri. Quando i quadranti sono impostati su una combinazione errata, i tirazip non possono essere inseriti direttamente per bloccare il bagaglio.

Nota: Repita los pasos anteriores para restablecer los números. Cuando los diales se configuran a una combinación incorrecta, los tiradores de la cremallera no se pueden insertar directamente para bloquear el equipaje.

Opmerking: Herhaal de bovenstaande stappen om de cijfers te resetten. Als de draaischijven op een verkeerde combinatie zijn ingesteld, kunnen de ritstrekken niet worden ingebracht om de koffer te vergrendelen.

注意: 番号のリセットは、上記のステップを繰り返してください。ダイヤルが間違ったコンビネーションに設定された場合、ジッパープラーはスーツケースをロックするように差し入れることができません。